

KICKER® KEYLOC™

Customer Information Card | Tarjeta de Información | Carte Info | Infokarte

Dear Music-Enthusiast,

Thank you for purchasing a Kicker KEYLOC. This DSP powered Line Out Converter promises to revolutionize the audio installation process in your vehicle. Using state-of-the-art algorithms to analyze the output of your factory source unit, you can flatten the EQ curve of your audio signal, restore lost bass, defeat all-pass filters or factory time delay, and identify available frequency ranges. This provides you with a clean, flat signal for use with KICKER speakers. Simply turn the volume down and the power to shape your music in any form or fashion you desire.

Shorelly
Steve Iby
President/CEO

Aientamiento,
Steve Iby
Presidente/CEO

Estimado amante de la música:
Gracias por haber comprado el KICKER KEYLOC. Este DSP alimentado por convertidor de línea de salida promete revolucionar el proceso de instalación de audio en su vehículo. Gracias a los algoritmos modernos que analizan la salida de su unidad fuente de fábrica, podrá aplanar la curva del ecualizador de su señal de audio, recuperar los bajos que no se escuchaban, desactivar los filtros pasa todo o la temporización de fábrica y identificar los rangos de frecuencia disponibles. De esta manera obtendrá una señal limpia y plana para usarla con los altavoces KICKER. Simplemente baje el volumen y la potencia de la música para darle la forma y el sonido que desee.

Aientamiento,
Steve Iby
Presidente/CEO

Mit freundlichen Grüßen
Steve Iby
President/CEO

The KEYLOC can help you identify the correct OEM wires to which you should connect. Wire the KEYLOC as shown, then use the following steps:

1. Turn the Input Gain on the KEYLOC all the way down.
2. Turn the audio source up to at least 1/2 volume.
3. Play the Pink Noise track.
4. Turn the Input Gain up slowly until Low, Mid, and High LEDs begin to light up.

The LED that lights up first will be the best application for the signal you are currently receiving. The more gain you must add to light up the remaining LEDs, the less signal is available for those applications.

El KEYLOC puede ayudarlo a identificar los cables correctos de OEM a los que se debe conectar. Conecte los cables del KEYLOC como lo muestra la imagen, y luego siga estos pasos:

1. Gire la ganancia de entrada del KEYLOC totalmente hacia abajo.
2. Suba el volumen de la fuente de audio al menos hasta la mitad.
3. Reproduzca la pista Pink Noise.
4. Gire la ganancia de entrada lentamente hasta que se enciendan las luces LED de bajo, medio y alto.

La luz LED que se encienda primero será la mejor aplicación para la señal que está recibiendo en ese momento. Mientras mayor sea la ganancia que deba añadir para encender las LED restantes, menor será la señal que está disponible para esas aplicaciones.

Le KEYLOC peut vous aider à identifier les fils OEM adéquats auxquels vous devez vous connecter. Branchez le KEYLOC comme indiqué, puis suivez les étapes suivantes :

1. Tournez le bouton d'entrée jusqu'en bas du KEYLOC.
2. Augmentez le son de la source audio jusqu'à la moitié du volume.
3. Démarrez la piste Pink Noise.
4. Tournez le bouton d'entrée jusqu'à ce que les LEDs Basse, Moyenne et Haute s'allument.

La LED qui s'allume en premier sera la meilleure application pour le signal que vous recevez actuellement. Plus vous ajoutez de gain pour allumer les LED restantes, moins le signal est disponible pour ces applications.

Der KEYLOC kann Ihnen helfen, die richtigen OEM-Kabel zu identifizieren, die Sie anschließen sollten. Verkabeln Sie den KEYLOC wie angezeigt und führen Sie dann die folgenden Schritte aus:

1. Regeln Sie die Eingangserstärkung auf dem KEYLOC ganz herunter.
2. Drehen Sie die Audioquelle bis zur Hälfte der Lautstärke auf.
3. Spielen Sie den Track Pink Noise ab.
4. Regeln Sie die Eingangserstärkung langsam hoch, bis die LEDs Low, Mid und High aufzuleuchten beginnen.

Das LED, das zuerst aufleuchtet, wird die beste Anwendung für das Signal sein, das Sie zurzeit empfangen. Je mehr Verstärkung Sie hinzulegen müssen, damit die übrigen LEDs aufleuchten, desto weniger Signal ist für diese Anwendungen verfügbar.



keyjoccc-b20

Scan here for owner's manual
Escanee aquí para manual del Propietario



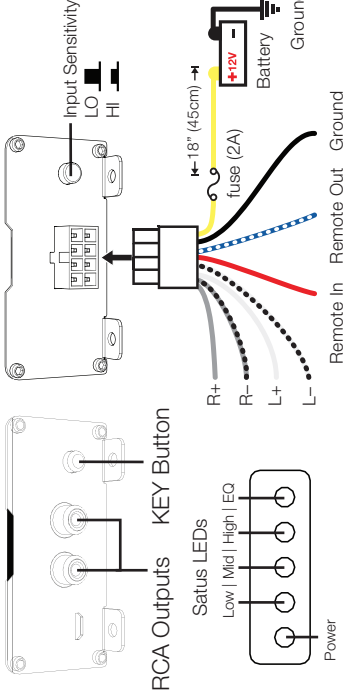
Scannen Sie hier nach benutzerhandbuch
Scannez ici pour manuel d'utilisation

Schrittgehirter Musikliebhaber, Ihr KICKER KEYLOC-DSP ermöglicht es Ihnen, den Audio-Installationsprozess in Ihrem Fahrzeug zu revolutionieren. Mithilfe modernster Algorithmen zur Analyse der Ausgabe Ihrer werkseitigen Quellenheit, können Sie die EQ-Kurve Ihres Audiosignals abflachen, verlorenen Bass wiederherstellen, Allpassfilter und werkseitige Zeitverzögerungen beseitigen und verfügbare Frequenzbereiche identifizieren. Dies liefert Ihnen ein sauberes, flaches Signal für den Einsatz mit KICKER-Verstärkern und Signalprozessoren und gibt Ihnen die Möglichkeit, Ihre Musik frei zu gestalten.

Mit freundlichen Grüßen
Steve Iby
President/CEO

Aientamiento,
Steve Iby
Presidente/CEO

Mit freundlichen Grüßen
Steve Iby
President/CEO



Operation: Once the KEYLOC has been wired and mounted, it's time to analyze and repair the signal from your source unit. Visit <https://www.kicker.com/test-tones> and download the appropriate file type for your signal source GainMatchSweep, Noisefloor and Fulltest test tracks. These are custom audio files that, when played from your source unit to the KEYLOC, will allow the KEYLOC to determine what frequency, coloration, and staging corrections to make.

1. Verify the input gain of the KEYLOC is turned all the way down. Set the Source unit to 3/4 volume or right before it starts to clip.

2. Press and hold the KEY Button for 8 seconds. You will see the LEDs sweep from 1 – 4 and then 4 – 1. Release the KEY Button and LED 1 will light up. LEDs 2 – 4 will be off.

3. **Play track:** GainMatchSweep from the source unit. 4. Turn the KEYLOC input gain knob up, watching LEDs 3 and 4, until either starts to blink.

5. Turn the KEYLOC input gain knob down until both LEDs stop blinking. Wait for 10 seconds to verify the LEDs have stopped blinking.

6. **Stop track:** GainMatchSweep, then **play track:** Noise floor

7. Press the KEY Button. LED1 will begin to blink. When the Noise floor is detected, LED1 will stop blinking and LED2 will start blinking.

8. **Play track:** Fulltest. While the track is running you will see the LEDs progress from LED1 to LED4. The Fulltest track is 22 minutes long, however most corrections will only take between three to eight minutes.

9. The LEDs will begin to flash once the KEYLOC has collected enough data and is processing the test results.

10. The LEDs will sweep back and forth when the algorithm has completed, and audio will begin passing. Press the KEY button to exit the set-up mode.

11. LED 4 will turn on to indicate the EQ correction is running. LEDs 1 – 3 will light up to indicate the available frequency ranges.

To toggle the EQ correction ON/OFF, press the KEY button once, if LED4 is ON, EQ correction is on. If LED 4 is OFF, EQ correction is off.

To reset to factory: Enter the main menu by pressing and holding the KEY button for 6 seconds. You will see the LEDs sweep from 1 – 4. Release the KEY Button and LED1 will light up. Click the KEY button until LED 3 is illuminated, then hold the KEY button until all LEDs are illuminated. Release the KEY button and the unit will reset. Your KEYLOC is now reset back to factory.

Funcionamiento: Una vez que haya finalizado de conectar e instalar el KEYLOC, puede analizar y reparar la señal de su unidad fuente. Visite <https://www.kicker.com/test-tones> y descargue el tipo de archivo adecuado para las pistas de prueba GainMatchSweep, Noisefloor y Fulltest de su fuente de señal. Estos son archivos de audio personalizados que, al reproducirse desde la unidad fuente al KEYLOC, permitirán que el KEYLOC determine qué correcciones de frecuencia, coloración y ajustes debe hacer.

1. Verifique la ganancia de entrada del KEYLOC está totalmente baja abajo. Fije el volumen de la unidad en 3/4 o justo antes de que comience a cortar.

2. Mantenga presionado el botón KEY durante 8 segundos. Verá que las LED van de 1 a 4 y de 4 a 1. Suelte el botón KEY; se encenderá la LED 1 y se apagará las LED 2 a 4.

3. Reproduzca la pista GainMatchSweep desde la unidad fuente.

4. Gire la perilla de ganancia de entrada del KEYLOC hacia arriba hasta que las LED 3 y 4 comiencen a parpadear.

5. Gire la perilla de ganancia de entrada del KEYLOC hacia abajo hasta que ambas LED dejen de parpadear. Espere 10 segundos para verificar que las LED hayan dejado de parpadear.

6. Detenga la pista GainMatchSweep y después reproduzca la pista Noise floor

7. Presione el botón KEY. La LED 1 comenzará a parpadear. Al detenerse la pista Noise floor, la LED1 dejará de parpadear y la LED2 comenzará a parpadear.

8. Reproduzca la pista Fulltest. Durante la reproducción de la pista, verá que las LED pasan de la LED1 a la LED4. La pista Fulltest dura 22 minutos, aunque la mayoría de las correcciones requerirán solo entre tres y ocho minutos.

9. Las LED comenzarán a parpadear una vez que el KEYLOC haya reunido datos suficientes y procese los resultados de la prueba.

10. Las LED avanzarán y retrocederán al completarse el algoritmo, y el audio comenzará a transmitirse. Presione el botón KEY para salir del modo de configuración.

11. La LED 4 se encenderá para indicar que está ejecutándose la corrección del ecualizador. Las LED 1 a 3 se encenderán para indicar los rangos de frecuencia disponibles.

Para activar y desactivar la corrección del ecualizador, presione una vez el botón KEY. Si la LED 4 está encendida, se está ejecutando la corrección del ecualizador. Si la LED 4 está apagada, no se está ejecutando la corrección del ecualizador.

Para restablecer la configuración de fábrica, ingrese al menú principal y mantenga presionado el botón KEY durante 6 segundos. Verá que las LED van de 1 a 4. Suelte el botón KEY; se encenderá la LED 1. Haga clic en el botón KEY hasta que se ilumine la LED 3; ahora presione el botón KEY hasta que todas las LED estén iluminadas. Suelte el botón KEY; la unidad se reiniciará. Su KEYLOC ahora tiene nuevamente la configuración de fábrica.

Utilisation : Une fois le KEYLOC installé et branché, vous pouvez analyser et corriger le signal provenant de l'unité source. Rendez-vous à l'adresse <https://www.kicker.com/test-tones> pour télécharger les plages de test appropriées GainMatchSweep, Noisefloor et Fulltest pour votre source de signal. Ce sont des fichiers audio personnalisés qui, lorsque vous les jouez depuis votre unité de source vers le KEYLOC, permettent au KEYLOC de déterminer la fréquence, la coloration et les corrections d'installation à effectuer.

1. Vérifiez que le module de gain d'entrée du KEYLOC est tourné en position inférieure. Réglez l'unité source à ¾ du volume ou juste avant l'écartèlement.

2. Appuyez sur le bouton KEY pendant 8 secondes. Vous verrez les LED effectuer un balayage de 1 à 4 puis de 4 à 1. Relâchez le bouton KEY et la LED 1 s'allumera, les LED 2 à 4 resteront éteintes.

3. Démarrez la lecture de la plage « GainMatchSweep » sur l'unité source.

4. Augmentez le gain d'entrée KEYLOC en observant les LED 3 et 4 jusqu'à ce qu'elles commencent à clignoter.

5. Diminuez le gain d'entrée KEYLOC jusqu'à ce que les deux LED arrêtent de clignoter. Patientez pendant 10 secondes pour vérifier que les LED ont arrêté de clignoter.

6. Arrêtez la lecture de la plage « GainMatchSweep », puis recommencez la lecture de la plage « Noisefloor ».

7. Appuyez sur le bouton KEY. La LED 1 commencera à clignoter. Une fois le saut de bruit de fond détecté, la LED 1 cesse de clignoter, puis la LED 2 commence à clignoter.

8. Lancez la lecture de la plage « Fulltest ». Pendant la lecture de la plage, vous verrez les LED progresser de LED1 à LED4. La plage Fulltest dure 22 minutes, mais la plupart des corrections seront réalisées entre 3 et 8 minutes.

9. Les LED commenceront à clignoter une fois que le KEYLOC a collecté suffisamment de données et est en train de traiter les résultats du test.

10. Les LED effectueront un balayage avant et arrière quand l'algorithme est terminé, et le son commencera à être diffusé. Appuyez sur le bouton KEY pour quitter le mode de configuration.

11. La LED 4 s'allume pour indiquer l'exécution de la correction d'égalisation. Les LED 1 à 3 s'allument pour indiquer les plages de fréquence disponibles.

Pour activer ou désactiver la correction d'égalisation, appuyez une fois sur le bouton KEY. Si la LED est allumée, la correction d'égalisation est activée. Si la LED 4 est éteinte, la correction d'égalisation est désactivée.

Pour restaurer les paramètres d'usine : accédez au menu principal en appuyant sur le bouton KEY pendant 6 secondes. Vous verrez les LED effectuer un balayage de 1 à 4. Relâchez le bouton KEY et la LED 1 s'allumera. Cliquez sur le bouton KEY et la LED 1 s'allumera. Cliquez sur le bouton KEY jusqu'à ce que la LED 3 s'allume, puis appuyez sur le bouton KEY jusqu'à ce que toutes les LED soient allumées. Relâchez le bouton KEY et l'appareil redémarrera. Votre KEYLOC est maintenant réinitialisé aux paramètres d'usine.

Bedienung: Sobald der KEYLOC verdrahtet und montiert ist, ist es an der Zeit, das Signal von Ihrem Quellgerät zu analysieren und nachzubessern. Besuchen Sie <https://www.kicker.com/test-tones> und laden Sie den entsprechenden Dateityp für Ihre Test-Tracks GainMatchSweep, Noisefloor und Fulltest als Ihre Signalkette. Dies sind benutzerdefinierte Audiodateien, die es ermöglichen, Ihren Quellgerät angeschlossenen KEYLOC emittierten, beim Abspielen die erforderlichen Frequenz-, Klangabwägungs- und Staging-Korrekturen zu bestimmen.

1. Verifizieren Sie, dass die Eingangsverstärkung des KEYLOC auf die niedrigste Stufe eingestellt ist. Stellen Sie das Quellgerät auf ¾ des vollen Lautstärkepegels ein oder auf den Pegel direkt vor einer Übersteuerung.

2. Halten Sie die KEY-Taste 8 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Leuchten werden von 1 – 4 und dann von 4 – 1 durchlaufen. Lassen Sie die KEY-Taste los und die LED-Leuchte 1 leuchtet auf. Die LED-Leuchten 2 – 4 leuchten nicht.

3. Spielen Sie den Track Pink Noise auf dem Quellgerät ab.

4. Drehen Sie den KEYLOC-Eingangsverstärkungsregler nach oben und beobachten Sie die LED-Leuchten 3 und 4, bis eine der beiden LEDs zu blinken beginnt.

5. Drehen Sie die KEYLOC-Eingangsverstärkung herunter, bis beide LED-Leuchten aus sind. Warten Sie 10 Sekunden und vergewissern Sie sich, dass die LED-Leuchten nicht mehr blinken.

6. Track stoppen: GainMatchSweep. Anschließend folgenden Track abspielen: Grundrauschen

7. Drücken Sie die KEY-Taste. Die LED-Leuchte 1 beginnt zu blinken. Wenn das Grundrauschen erkannt wird, hört LED 1 auf zu blinken und LED 2 beginnt zu blinken.

8. Spielen Sie den Track Fulltest ab. Während dem Abspielen des Tracks werden die LED-Leuchten von LED 1 bis LED 4 durchlaufen. Der Fulltest-Track ist 22 Minuten lang. Die meisten Korrekturen nehmen jedoch nur zwischen drei und acht Minuten in Anspruch.

9. Die LED-Leuchten beginnen zu blinken, wenn das KEYLOC genügend Daten erfasst hat und die Testergebnisse verarbeitet.

10. Die LED-Leuchten werden in beiden Richtungen durchlaufen, wenn der Algorithmus abgeschlossen wurde. Es wird mit der Ermittlung von Audiodaten begonnen. Drücken Sie die KEY-Taste, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

11. LED 4 leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Klangregelungskorrektur läuft. Die LED-Leuchten 1 – 3 leuchten auf, um die verfügbaren Frequenzbereiche anzuzeigen.

Um die Klangregelungskorrektur EIN/AUS zu schalten, klicken Sie einfach die KEY-Taste. Wenn LED 4 LEUCHTET, ist die Klangregelungskorrektur eingeschaltet. Wenn LED 4 NICHT LEUCHTET, ist die Klangregelungskorrektur ausgeschaltet.

Zurücksetzen auf die Werks-einstellungen: Halten Sie die KEY-Taste 6 Sekunden lang gedrückt, um zum Hauptmenü zu gelangen. Sie werden die LEDs von 1 bis 4 durchlaufen. Lassen Sie die KEY-Taste los und die LED-Leuchte 1 leuchtet auf. Klicken Sie auf die KEY-Taste, bis LED 3 leuchtet. Halten Sie anschließend die KEY-Taste gedrückt, bis alle LEDs leuchten. Lassen Sie die KEY-Taste los und das Gerät wird neu gestartet. Ihr KEYLOC wurde jetzt auf die Werks-einstellungen zurückgesetzt.